



Udruga 'Kolajna ljubavi'

## Projekt 'Kumstvo'

**Kum:** OS Bogumila Tonija

### Podaci o kumčetu

Ime	Elice/Alice Ernest Hokororo
Spol	Zenski
Skola	Osnovna
Razred	3
Regija	Songea

Poštovanje,

Novo polugodište je iza nas i naši volonteri posjetili su vaše kumče te vam se javljamo s novim vijestima i afričkim pozdravom na samom početku: Habari!

Ako Vas put odvede u Afriku, svakako trebate posjetiti grad Songeu, koji se nalazi na jugu Tanzanije. Tamošnje područje uvelike se razlikuje od Europe u kojoj živite. U Songei prevladava tropska klima. Imaju Kiangazi (sušnu sezonu koja traje od lipnja do listopada), Misuku (kišnu sezonu koja traje od studenog do prosinca) i Vuli (također, kišnu sezonu koja traje od siječnja do svibnja). Najveći dio lokalnog stanovništva bavi se poljoprivredom (najčešće uzgajaju kavu, kukuruz, pamuk) i trgovinom. To su im glavne djelatnosti i na taj način priskrbljuju za svoje obitelji. Redukcija struje i vode su svakodnevne, a samo glavne ulice su asfaltirane. Nažalost, često možete naići i na hrpe smeća koje danima nitko ne uklanja. Prvo što ćete uočiti u Songei kada se iskrcate na autobusnom kolodvoru je njihova šarena tržnica na kojoj su mnogobrojni trgovci, ali i preprodavači koji pokušavaju prodati svoju robu. Posebno vole bijelce (mzungu kako ih oni nazivaju), jer znaju da njima mogu ponuditi puno veću cijenu proizvoda. Ako Vam je potreban prijevoz po gradu, vozači motora ili kako oni to zovu vozači piki-pikija će Vas za maštu šilinga dovesti do odredišta. Ipak, jedan od najvećih problema u Songei je mnoštvo siročadi. Kako bi se taj broj smanjio, izgrađeno je sirotište sv. Ante uz pomoć donacija ljudi iz Hrvatske. Stoga, svakako, kao kum dobrodošli ste u naše sirotište. Karibu!

Izvještaj pred Vama donosi Vam rezultate prvog semestra ove godine. Također, fotografije i priznanica sastavni su dio ovog izvještaja i nadamo se da Vam prenesu sreću koju donosite u jednu afričku kućicu u kojoj obitava dijete koje će vječno pamtitи Vaše ime.

U Elicinoj školi svi učenici i učenice nose uniformu sa hlačama, tako da Vas ne zbuni što je na slikama u ljubičastoj uniformi s hlačama.

Kao što možete vidjeti po očjenama Vaša Elice najviše zanimanja pokazuje iz Društvenih studija i Svahilija. Svaka godina je različita, tako su različite i ocjene te predmeti koje Vaše kumče bolje ili slabije savladava, a

uvelike to ovisi o samom gradivu koje s višim godinama školovanja postaje sve teže i teže. Predmet Matematiku malo teže svladava, ali vjerujemo da će uz upornost i želju za učenjem koju pokazuje ostvariti bolje rezultate. Samo pohađanje škole i redoviti dolazak na nastavu, velika je stvar za svako afričko dijete, pogotovo za Vaše kumče koje potječe iz teških životnih uvjeta. Stoga Vam ne moramo niti naglašavati koliko je znakovita i važna Vaša podrška. Ona prije svega predstavlja nadu u bolji život i vraća osmijeh na lice Vašem kumčetu.

U razgovoru s našim volonterkama Vaše kumče izrazilo je zahvalnost na svemu što činite ili da se poslužimo njezinim riječima: ASANTE SANA!

Šalje Vam i odgovor na Vaše pismo koje ju je jako obradovalo.

Srdačan pozdrav,  
Kolajna ljubavi



ST.LAURENT PRE AND PRIMARY SCHOOL - HANGA  
 P.O.BOX 418, SONGEA TANZANIA  
 TELL: 0758062824/ 0786124430  
 PUPIL'S ACADEMIC REPORT.

NAME E LICE CLASS III YEAR 2023  
 AVERAGE 44.1 POSITION 7 OUT OF 43

NO	SUBJECT	MARKS	POSITION	GRADE	REMARKS
1	MATHEMATICS	36	B	B	Good
2	ENGLISH LANGUAGE	46	A	A	Very Good
3	SCIENCE AND TECHNOLOGY	50	A	A	Very Good
4	KISWAHILI	50	A	A	Very Good
5	SOCIAL STUDIES	44	A	A	Very Good
6	CIVIC AND MORALS EDUCATION	47	A	A	Very Good
7	RELIGIOUS EDUCATION				

CLASS TEACHER'S COMMENTS Amesitahidi mpongeze kwa  
Zawadi li aongeze fabucti zaidi

NAME M.S. Mkombozi SIGNATURE M.S. Mkombozi DATE 22/4/2023  
 HEAD TEACHER'S SIGNATURE K.N.Y SIGNATURE K.N.Y DATE 19-05-2023  
 School National Examination Progress 2021  
 ♦ STD VII: Kiwiliaya 1 kati ya shule 68, Kimkaa Mati ya shule 476, Kitafifa 1 kati ya shule 11909  
 ♦ STD IV: kiwiliaya 1 kati ya 34, Kimkaa 2 kati ya 234, Kitafifa ya 53 kati ya 3997  
 OPENING DATE 01/07/2023  
 DEBTS TO PAY DURING THE OPENING DATE \_\_\_\_\_

PARENT COMMENTS \_\_\_\_\_

CDB BANK		(The Bank that listens)																																																																	
AGENT BANKING NEKA / KUTOA FEDHA TASLIMU KIT / WITHDRAWAL FORM																																																																			
HUGOLINE JEROME KIMARIO 9645		TAREHE / DATE: <b>04070223</b>																																																																	
CASH DEPOSIT		KUTOA / WITHDRAWAL <input type="text"/>																																																																	
DATE : 2023-07-04 13:58:36	ACCCNO : 011085130103111	AINAYA NOTI (DENOMINATION) : <b>MAFUNGU</b>	AINAYA PESA NA KIASI (CURRENCY & AMOUNT) : <b>KIASI CTS</b>																																																																
ACCTNAME : HANGA ABBEY	DEPOSTOR : ELICE HOKOROKO	10,000/=x	<b>58,500/-</b>																																																																
TXN TO : FH546691688468315	DESC : school fees	5,000/=x																																																																	
AMOUNT : 585,000 TZS	J ACCOUNT OWNER : JACCOUNT OWNER:	2,000/=x																																																																	
CUSTOMER SIGN   MERCHANT SIGN	POSITOR MOBILE PHONE NUMBER: 07541553690																																																																		
----- END OF LEGAL RECEIPT -----																																																																			
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">AINAYA NOTI (DENOMINATION)</th> <th colspan="2">AINAYA PESA NA KIASI (CURRENCY &amp; AMOUNT)</th> </tr> <tr> <th></th> <th></th> <th>KIASI</th> <th>CTS</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>5,000/=x</td> <td></td> <td><b>58,500/-</b></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2,000/=x</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>1,000/=x</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>500/=x</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>SARAFU/COINS</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>500/=x</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>200/=x</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>100/=x</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>50/=x</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>20/=x</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>10/=x</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5/=x</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>1/=x</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>JUMLA / TOTAL</td> <td></td> <td><b>585,000/-</b></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p><b>KIASIKWA MANENO / (AMOUNT IN WORDS) : <b>TOKI TAND THEMANNINI NA TANDO</b></b></p> <p><b>SAHIHI / SIGNATURE : <b>T. N. K. S. O. L.</b></b></p>				AINAYA NOTI (DENOMINATION)		AINAYA PESA NA KIASI (CURRENCY & AMOUNT)				KIASI	CTS	5,000/=x		<b>58,500/-</b>		2,000/=x				1,000/=x				500/=x				SARAFU/COINS				500/=x				200/=x				100/=x				50/=x				20/=x				10/=x				5/=x				1/=x				JUMLA / TOTAL		<b>585,000/-</b>	
AINAYA NOTI (DENOMINATION)		AINAYA PESA NA KIASI (CURRENCY & AMOUNT)																																																																	
		KIASI	CTS																																																																
5,000/=x		<b>58,500/-</b>																																																																	
2,000/=x																																																																			
1,000/=x																																																																			
500/=x																																																																			
SARAFU/COINS																																																																			
500/=x																																																																			
200/=x																																																																			
100/=x																																																																			
50/=x																																																																			
20/=x																																																																			
10/=x																																																																			
5/=x																																																																			
1/=x																																																																			
JUMLA / TOTAL		<b>585,000/-</b>																																																																	

BCA 7-032

"This receipt will be valid only if it is accompanied with a POS printed receipt from the system, signed by the customer, countersigned and stamped by the Fahari Hudduma Teller"







- ❖ Taulo kubwa kiasi, ndoo ya pastiki, sahani, kikombe na kijiko.
- ❖ Godoro futi mbili na nusu  $2 \frac{1}{2}$  blacketi moja na shuka nne (mbili rangi ya pinki na mbili rangi ya bluu) zisizokwu na mapambo yeoyote na lesu zaidi ya tatu.
- ❖ Chandanya moja ya mduara na nguo ya kulallia (pajama) nguo zote ziandikwe majina ili kuepuka kuijchanganya.
- ❖ Sanduku la chuma / konkodi. Rimu mbili za (A4) moja inalipwa mwezi januari na moja mwezi july na daftari za kutosha kwa mwaka mzima.
- ❖ Picha za passport size ya mtoto 6, picha za passport ya mama naya baba (kama anaanza).
- ❖ Mathematical set kwa darasa la (3-7) na dictionary English – Kiswahili.
- ❖ Mtoto awe ametiniza miaka mitano na kuendelea. Ajie na nakala ya cheti cha kuzaliwa (kama anaanza).
- ❖ Mahitataji hayo hapo juu, numua tu kama mtoto wako hana au zimechakaa / kuisha naomba samma ongea naye au muulize kama bado anayo.

NB;

- ❖ Likizo zote watuhiniwa wa darasa la **4** na **7** hubaki shulenii, kwa likizo ndefu huchangia kiasi Tsh **100,000/=** kwa likizo fupi huchangia kiasi cha **Tsh 50,000/=**. Hii ni lazima kwa madarasa hayo kwa ajiri ya tution. Fedha hizo ziletive moja kwa moja kwa mkuu wa shule au tuma kwenye namba ya simu ya hapo chini. yaani **0743025153**.
- ❖ Wanafunzi wa madarasa mengine waktiaka kubaki shulenii walaki wa likizo pia unatakiwa kulipa Tsh. **100,000/=** kwa likizo ndefu na **Tsh 50,000/=** kwa likizo fupi.
- ❖ Wazazi hao wawasiliane moja kwa moja na mkuu wa shule kabla ya likizo kuanza.
- ❖ Kila mzazi analazimika kuja shulenii kilaa juma mosi ya kwanza ya mwezi kuangalia maendeleo ya mtoto wake, kitaaluma, kimaadili, na pia kumsalimia na kuongea nae.
- ❖ Kama unataka kumpa fedha ya matumizi mtoto wako peleka kwa matron sio vingineyeyo.

Kama upo mbali tuma kwa **M-** pesa kwa namba hii **0743025153** na baada ya kutuma andika ujumbe wa kiasi cha fedha uliyotuma, jina la mtoto, na darasa analosoma kwa mwaka husika. Maana kuna wazazi wengi hutunja **sambabu hii bila ya kusahau hela ya makato.**

- ❖ mtoto ajapo shulenii aje na **BIMA YA AFYA**.



ST. LAURENT PRE AND PRIMARY SCHOOL  
BOX 418, HANGA SONGEA - TANZANIA  
MKUU WA SHULE: 0758-062824/0786-124430  
MHASIBU: 0766083058 / 0768 -798128.  
REGISTRATION NO. EM. 12870.

JINA LA MWANAFUNZI \_\_\_\_\_  
TAREHE YA KURIPOTTI SHULENI, 07 mwezi JANUARY 2023.

<sup>1</sup>Ad<sup>2</sup> ya shule ni Tsh 1,400,000/= kwa mwaka,

NAOMBA LIPA KWA UTARATIBU UFUATAO TAFADHARI.

- JANUARY : Inatakiwa kulipa Tsh. 700,000/=  
JULAI: Inatakiwa kulipa Tsh 700,000/=

FEDHA ZITUMWE KWA AKAUNTI III.

Jina la akaunti: HANGA ABBEY (Kindergaten)

Namba ya akaunt Bank 01J1085130103. CRDB

Jina la mteja andika jina la mwanafunzi na darasa analosoma au atakalo soma kwa mwaka **2023**.  
Kwa kuandika kwenye risitti yako.  
**Anza fedha tarehe 15/12/2022**  
Mwanafunzi akija Kuripoti aje na risitti ya bank asipofika nayo hatapokelewa shulen.  
Akijahitabidhishwi kama we kwa mieja.

WATAYUTA II MENCINDE MITIMI YAKUJI A NAYO SHULENI.

- AHIAJI MENGINE MULINDO**

  - ❖ Shilingi **200,000/=** kwa sare mne za shule hushonwa shulenii kama hana.
  - ❖ Kwa darasa la nne na la saba kwa ajiri ya NECTA tsh. **15,000/=** Kwa kila mwanafunzi.
  - ❖ Kitambulisho (kama hana ) Tsh **10,000/=**
  - ❖ Kwa darasa la saba cheti Tsh **5,000/=**.
  - ❖ Mahafali kuanzia chekechea mpaka darasa la sita ni Tsh **10,000/=** na la saba Tsh. **30,000/=**
  - ❖ Nguo za michezo tracksuit rangi nyekundu na njano.
  - ❖ Vianu vyeusi nya ngozi vyenye kama jozi (2) raba za michezo, ndala jozi mbili (2) soksi za kutosha.
  - ❖ Aje na nguo za ndani, chupi 6 au boxer , taiti 3 vest 3





ST.LAURENT PRE AND PRIMARY SCHOOL – HANGA  
 P.O.BOX 418, SONGEA TANZANIA  
 TELL: 0758062824/ 0786124430  
 PUPIL'S ACADEMIC REPORT.

NAME ELICE HOKORDO CLASS III YEAR 2023  
 AVERAGE 44.1 POSITION 7 OUT OF 43

NO	SUBJECT	MARKS	POSITION	GRADE	REMARKS
1	MATHEMATICS	36	B	B	Good
2	ENGLISH LANGUAGE	46	A	A	Very Good
3	SCIENCE AND TECHNOLOGY	36	B	B	Good
4	KISWAHLI	50	A	A	Very Good
5	SOCIAL STUDIES	50	A	A	Good
6	CIVIC AND MORALS EDUCATION	44	A	A	Good
7	RELIGIOUS EDUCATION	47	A	A	Very Good

CLASS TEACHER'S COMMENTS Ameti takidi mwenye kwa Zanedi. U amezee jihudi zaidi.

NAME M/S. NKONDO APPERO SIGNATURE Nkonye DATE 22/1/2023  
 HEAD TEACHER'S SIGNATURE Kny v. Ntakura DATE 09-05-2023  
 School National Examination Progress 2021  
 STD VII: Kiwiliya 1 katika ya shule 68, Kimkaoa 1katika ya shule 476, Kitaifa 1 katika ya shule 11909  
 ♦ STD IV: Kiwiliya 1 katika ya shule 68, Kimkaoa 1katika ya shule 476, Kitaifa 1 katika ya shule 11909  
 ♦ STD IV: Kiwiliya 1 katika ya shule 34, Kimkaoa 2 katika ya 234, Kitaifa 1 katika ya 3997  
 OPENING DATE 01/07/2023  
 DEBT TO PAY DURING THE OPENING DATE \_\_\_\_\_

PARENT COMMENTS \_\_\_\_\_





UJAZWE NA MTEJA  
(TO BE FILLED BY CUSTOMER)

**CRDB BANK**  
The bank that listens

AGENT BANKING

**FOMU YA KUWEKA / KUTOA FEDHA TASLIMU**

**DEPOSIT / WITHDRAWAL FORM**

NAMBA YA WAKALA  
AGENT NO:

TAREHE / DATE:  
**04/07/02/23**

NAMBA YA AKAUNTI /  
ACCOUNT NUMBER  
**0151085130103**

JINA LA AKAUNTI / ACCOUNT NAME:  
**HANEMA ABBeT**

JINA LA MWEKAJI IKIWA NI TOFAUTI NAJINIA LA AKAUNTI/  
NAME OF DEPOSITOR, IF NOT AN ACCOUNT OWNER:  
**E. LICE. HOKO RORO**

NAMBA YA SIMU YA MWEKAJI / DEPOSITOR MOBILE PHONE NUMBER  
**0784553690**

KUWEKA / DEPOSIT  KUTOA / WITHDRAWAL

AINA YA NOTI (DENOMINATION)	AINA YA PESA NA KIASI (CURRENCY & AMOUNT)
NAFUNGU	KIASI
CTS	
10000/=x	<b>58500/-</b>
500/=x	5000/=x
2,000/=x	1,000/=x
1,000/=x	500/=x
500/=x	SARAFU/COINS
500/=x	500/=x
200/=x	200/=x
100/=x	100/=x
50/=x	50/=x
20/=x	20/=x
10/=x	10/=x
5/=x	5/=x
1/=x	1/=x
JUMLA /TOTAL	<b>585,000/-</b>

S/ NKA ,  
SAHIHI / SIGNATURE

BCA-7-032

"This receipt will be valid only if it is accompanied with a POS printed receipt from the system, signed by the customer, countersigned and stamped by the Fahari Huduma Teller"







ELICE ERNEST MOTOBORO

P.O BOX 418

SONGEA

4/11/2012

My dear friends

Paula, Lang Lea, Ema, Marija, Erin, Anna, Klaraloren, Carla and  
Ines,

Greetings from ST. RAVENET PRIMARY SCHOOL IN SONGEA, TANZANIA  
Thank for your lovely letter and for you love to me through the money  
to buy the gift. Thanks a lot.

I am studying in class three this year. Our school is about 37  
Kms from songea town. it has about 378 pupils, and our class it  
has 43.

I like studying, reading books, netballs and jogging.  
I am so happy for your willingness to accompany me in my stu-  
dies to meet my goals. I feel safe to be with you after the  
death my father.

I am praying for you your good health and prosperity. may  
almighty good bless you always.

Once again, thank for your precious time and love. I am  
looking forward to read from you.

' yours  
ALICE